

139647-2026 - Verseny

Lengyelország – Nagyjavítás és felújítás – Przebudowa sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu

OJ S 41/2026 27/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Gmina Miasta Radomia

E-mail-cím: inwest@umradom.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Przebudowa sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu

Leírás: Przedmiotem zamówienia jest przebudowa Sali Koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu. Obiekt sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej (ROK) jest częścią większego kompleksu, tj. budynku Urzędu Miejskiego w Radomiu, zlokalizowanego w centrum miasta Radomia pomiędzy ul. Żeromskiego, Kilińskiego, Staszica i

Niedziałkowskiego. Przedmiotowy obiekt znajduje się w strefie ochrony konserwatorskiej.

Budynek częściowo wpisany jest do rejestru zabytków byłego województwa radomskiego prawomocną decyzją nr 732 WKZ w Kielcach z dnia 09.04.1972r. pod nr rejestru L.dz. KL.II-5340a/199/83, nr rejestru 199/A/83. Obiekt podpiwniczony, trzykondygnacyjny. Powierzchnia zabudowy – ok. 1634 m². Powierzchnia użytkowa – ok. 2768 m².

Eljárásazonosító: d81c5c58-26b2-483c-8b37-8991c4765a9f

Belső azonosító: In.III.271.25.2025

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45453000 Nagyjavítás és felújítás

További osztályozás (cpv): 45300000 Épületszerelési munka, 45000000 Építési munkák, 45330000 Víz-, gázvezeték-szerelési és szanitorszerelési munka, 45310000 Villamos szerelési munka

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Budynek Urzędu Miejskiego w Radomiu, zlokalizowany pomiędzy ul. Żeromskiego, Kilińskiego, Staszica i Niedziałkowskiego.

Város: Radom

Irányítószám: 26-600

Ország alegysége (NUTS): Radomski (PL921)

Ország: Lengyelország

További információk: Prace budowlane będą realizowane w czynnym obiekcie administracyjnym. Należy uwzględnić możliwość ograniczeń uciążliwości związanych z nadmiernym hałasem w czasie godzin pracy Urzędu oraz zabezpieczenie terenu budowy przed dostępem osób nieuprawnionych. Dostęp ciężkim sprzętem do terenu robót jest istotnie utrudniony.

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Korrupció: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Csalás: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. e) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b) i f) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Adófizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegésével

kapcsolatos okok: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Dotyczy: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Csőd: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Fizetésektelenség: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Csődegyezés hitelezőkkel: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Felszámoló által kezelt vagyon: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych

Tisztán nemzeti kizáró okok: Dotyczy: - art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) i g) i pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych - art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych - art. 7 ust. 1 ustawy z 13.04.2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

5. Rész

5.1. **Rész: LOT-0001**

Cím: Przebudowa sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu

Leírás: Przedmiotem zamówienia jest przebudowa Sali Koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu. Obiekt sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej (ROK) jest częścią większego kompleksu, tj. budynku Urzędu Miejskiego w Radomiu, zlokalizowanego w centrum miasta Radomia pomiędzy ul. Żeromskiego, Kilińskiego, Staszica i Niedziałkowskiego. Przedmiotowy obiekt znajduje się w strefie ochrony konserwatorskiej. Budynek częściowo wpisany jest do rejestru zabytków byłego województwa radomskiego prawomocną decyzją nr 732 WKZ w Kielcach z dnia 09.04.1972r. pod nr rejestru L.dz. KL.II-5340a/199/83, nr rejestru 199/A/83. Obiekt podpiwniczony, trzykondygnacyjny. Powierzchnia zabudowy – ok. 1634 m². Powierzchnia użytkowa – ok. 2768 m². Zakres robót składających się na przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: 1) Przebudowę pomieszczeń sceny i widowni sali koncertowej (w tym m.in.: wykonanie nowej wewnętrznej zapadni scenicznej wraz z platformą towarową na poziom sceny, wymiana na nowe foteli na widowni). 2) Przebudowę pomieszczeń technicznych i pomocniczych służących obsłudze sali koncertowej. 3) Przebudowę pomieszczeń foyer, holu, szatni, administracji i komunikacji. 4) Dostosowanie obiektu w zakresie dostępności dla osób niepełnosprawnych, w tym m.in. przebudowa sanitariatów oraz dostawa i montaż platformy przyschodowej. 5) Demontaż istniejących i wykonanie nowych okładzin ściennych i sufitowych, w tym m.in. zabezpieczenie p.poż. stropów oraz okładziny akustyczne. 6) Demontaż podłóg przeznaczonych do wymiany i montaż nowych podłóg oraz renowacja istniejących kamiennych podłóg. 7) Demontaż oraz dostawa i montaż nowej stolarki okiennej i drzwiowej. 8) Wymianę pokrycia dachowego wraz z dociepleniem oraz zabezpieczeniem p.poż. jego konstrukcji. 9) Kompleksowa modernizacja obiektu w zakresie instalacyjnym, w tym m.in.: - kompleksowe wykonanie nowych instalacji elektrycznych wewnętrznych, - wykonanie profesjonalnej instalacji oświetlenia scenicznego i nagłośnienia sali koncertowej w zakresie widowni i sceny, - wykonanie instalacji niskoprądowych, - wykonanie nowej instalacji c.o., - wykonanie nowej instalacji wentylacji mechanicznej i klimatyzacji, - wykonanie nowych instalacji wodociągowej i kanalizacji sanitarnej, - wykonanie nowej instalacji p. poż., w tym między innymi wykonanie dynamicznego oświetlenia pożarowego, wykonanie na drogach ewakuacyjnych awaryjnego oświetlenia ewakuacyjnego oraz dostawę i montaż kurtyn p.poż. 10) Dostawę i montaż nowego wyposażenia stałego (technologia sceniczna).

Belső azonosító: In.III.271.25.2025

5.1.1. **Cél**

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45453000 Nagyjavítás és felújítás

További osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák, 45300000 Épületszerelési munka, 45330000 Víz-, gázvezeték-szerelési és szanitorszerelési munka, 45310000 Villamos szerelési munka

5.1.2. **A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Radomski (PL921)

Ország: Lengyelország

5.1.3. **Becsült időtartam**

Időtartam: 17 Hónapok

5.1.6. **Általános információk**

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen
További információk: W chwili wszczęcia postępowania zamówienie nie jest
współfinansowane ze źródeł zewnętrznych, natomiast Zamawiający ubiega się o jego
dofinansowanie z: - Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko
2021-2027 Priorytet VII: Kultura Działanie 7.1 Infrastruktura kultury i turystyki kulturowej
Obszar 1: Rozwój infrastruktury kultury (zabytkowej i niezabytkowej), - Programu Fundusze
Europejskie dla Mazowsza 2021-2027 Priorytet IX Mazowsze bliższe obywatelom dzięki
Funduszom Europejskim Działanie 9.1 Rewitalizacja miast Typ projektów Rewitalizacja
obszarów zdegradowanych.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że ten posiada na rachunku kwotę środków finansowych nie mniejszą niż 2.000.000,00 (słownie: dwa miliony) złotych, lub że posiada zdolność kredytową na kwotę minimum 2.000.000,00 złotych, lub że łącznie z obydwu w/w źródeł (posiada na rachunku i posiada zdolność kredytową) dysponuje kwotą min. 2.000.000,00 złotych.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że ten w ostatnich 5 latach przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał w sposób należyty oraz zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończył co najmniej 1 robotę budowlaną o całkowitej wartości -wraz z ewentualnym zagospodarowaniem terenu itp.- min. 25.000.000,00 (słownie: dwadzieścia pięć milionów i 00/100) złotych brutto, polegającą na budowie, przebudowie bądź remoncie obiektu kubaturowego (budynku).

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że ten dysponuje lub będzie dysponować w okresie wykonywania zamówienia i skieruje do jego realizacji n/w osoby: - kierownika budowy posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń; - osobę posiadającą uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi przy zabytkach nieruchomych (zaleca się, by była to w/w osoba posiadająca uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności konstrukcyjno-budowlanej), - kierownika robót posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji elektrycznych bez ograniczeń; - kierownika robót posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, wentylacyjnych i ciepłych bez ograniczeń; - kierownika robót dot. akustyki i elektroakustyki posiadającego wyższe wykształcenie techniczne w specjalności akustyka lub inżynieria dźwięku; - kierownika robót dot. montażu i mechaniki sceny posiadającego wyższe wykształcenie techniczne na kierunku mechanika.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena oferty.

Leírás: Waga kryterium 60 % (max 60 pkt). Szczegóły w przedmiocie zawiera § 15 SWZ.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Okres udzielonej gwarancji jakości.

Leírás: Waga kryterium 40 % (max 40 pkt). Szczegóły w przedmiocie zawiera § 15 SWZ.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 300 tysięcy zł. Szczegóły w przedmiocie zawiera § 11 SWZ.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 12/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 12/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Hely: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Szczegóły w przedmiocie zawiera projekt Umowy, stanowiący załącznik do SWZ.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Informacje w przedmiocie zawarte są w § 22 SWZ oraz ustawie z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Gmina Miasta Radomia

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gmina Miasta Radomia

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Gmina Miasta Radomia

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Gmina Miasta Radomia

Regisztrációs szám: NIP: 7962817529

Szervezeti egység: Wydział Inwestycji

Postacím: ul. ul. Kilińskiego 30

Város: Radom

Irányítószám: 26-600

Ország alegysége (NUTS): Radomski (PL921)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Wydział Inwestycji Urzędu Miejskiego w Radomiu

E-mail-cím: inwest@umradom.pl

Telefonszám: +48 48 3620471

Internetcím: www.bip.radom.pl

Információcsere végpontja (URL): <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: NIP: 5262239325

Postacím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Irányítószám: 02-676

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl

Telefonszám: +48 4587840

Internetcím: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Publications Office of the European Union

Regisztrációs szám: PUBL

Város: Luxembourg

Irányítószám: 2417

Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)

Ország: Luxemburg
E-mail-cím: ted@publications.europa.eu
Telefonszám: +352 29291
Internetcím: <https://op.europa.eu>
E szervezet szerepei:
TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

1ae1ee23-0885-41de-bc75-35f39c0838e8-02

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Z uwagi na konieczność ujednoznacznienia opisu przedmiotu zamówienia oraz dostosowania go do istniejącego stanu faktycznego, Zamawiający dokonuje modyfikacji treści SWZ, polegającej na zmianie/dodaniu dokumentów technicznych w części dot. technologii sceny (elementy dokumentacji projektowej, przedmiar). W/w modyfikacja rodzi potrzebę wydłużenia terminu składania ofert (a w konsekwencji także zmiany terminu otwarcia ofert), tak, by Wykonawcy mogli zapoznać się z jej treścią. W związku z powyższym w treści niniejszego Ogłoszenia zmieniono: - termin składania ofert z 03.03.2026r. do godz. 9:00 na 12.03.2026r. do godz. 9:00, - termin otwarcia ofert z 03.03.2026r. o godz. 10:00 na 12.03.2026r. o godz. 10:00.

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 4d4265e4-67a2-4e3d-975d-fe121aefcf80 - 02

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 26/02/2026 11:31:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 139647-2026

HL S kiadás száma: 41/2026

A közzététel dátuma: 27/02/2026